

**Zeitschrift:** Werk, Bauen + Wohnen  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Architekten  
**Band:** 106 (2019)  
**Heft:** 12: Geoffrey Bawa : Architektur von der Landschaft her denken

**Vorwort:** Raumschaffen statt Formfetisch = Créer de l'espace plutôt qu'un fétiche de forme = Creating Space, not Fetishizing about Form  
**Autor:** Züger, Roland

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Die Arbeit mit dem Baumbestand wächst schnell zur Obsession: Comic über das Arbeiten im Studio Bawa, gezeichnet von Sumangala Jayatilleke.

Auch Ameisen sind hungrig auf Architektur. So musste der sri-lankische Architekt Geoffrey Bawa (1919–2003) erleben, dass diese Biester 1997 einen Teil seines Archivs samt den schönen Tuschezzeichnungen vernichteten. Einen anderen Teil liess Bawa selber verbrennen. David Robson, Bawas Chronist und Gastredaktor dieser Ausgabe, ist es zu verdanken, dass einige Zeichnungen gerettet werden konnten – ein Konvolut davon ist hier versammelt.

Durch sie wird deutlich, welche Sorgfalt Bawa der landschaftlichen Situation seiner Projekte beimass: Akkurat sind Felsen, Pflanzen und Bäume in Grösse, Lage und Form verzeichnet. Nicht selten sind kolossale Gewächse gewichtiger Bestandteil seiner Baugrundstücke und somit zentrale Elemente des Entwurfs. Sie prägen den Raum, Bauwerken gleich.

Nebst seiner Obsession für den landschaftlichen Kontext arbeitete Bawa wie ein Szenograf und inszenierte Bauten, Bäume oder Felsbrocken des Umfelds. Dabei konzentrierte er sich auf Wege, Ausblicke und Raumbeziehungen – ein Nachhall seines Studiums in England. Gerade in seinem eigenen Garten in Lunuganga wird dieses Denken in orchestrierten Abläufen augenscheinlich.

Immer steht der aufgespannte Raum im Fokus, nie das architektonische Objekt: Bawa ist ein *Space-maker*, kein *Formmaker*, wie es David Robson auf den Punkt brachte.

Dieses Sensorium für den Ort und ihm inwohnende Qualitäten, für lokales Material und Handwerk leiten Bawas Schaffen. Es verwundert kaum, dass in seinen Bauten trotz tropischer Hitze selten Klimaanlage im Einsatz sind. Dank natürlicher Ventilation der Räume, weit ausgreifender Dächer, aktiver Regenwassernutzung oder Vertikalbegrünung ist Bawa ein Vorreiter der bioklimatischen Architektur. Dieses Heft zeichnet ein Porträt davon mit acht realisierten Bauten, die allesamt in Sri Lanka stehen. Trotz dieser scheinbaren lokalen Beschränkung strahlen sein Werk und seine Denkweise weit über Asien hinaus.

Unser Dank geht an David Robson, der für dieses Heft Texte geschrieben und Türen geöffnet hat. Zudem ist Sebastian Posingis zu danken, der die Bauten fotografiert hat. Ebenso danken wir auch dem Archiv, dem Geoffrey Bawa Trust für seine Unterstützung sowie Jeff Bourke, der das Set von 100 Zeichnungen digitalisiert hat. — Roland Züger

Créer de l'espace plutôt  
qu'un fétiche de forme

Même les fourmis ont faim d'architecture. C'est l'expérience qu'a dû faire l'architecte sri-lankais Geoffrey Bawa (1919–2003) lorsque ces sales bêtes ont détruit en 1997 une partie de ses archives, y compris de beaux lavis. Bawa en a fait brûler une autre partie. C'est grâce à David Robson, le chroniqueur de Bawa et rédacteur invité de cette édition, que certains dessins ont pu être sauvés – une sélection d'entre eux sont rassemblés dans ce numéro.

En les regardant, on se rend compte du soin que Bawa accordait à la situation paysagère de ses projets: des rochers, des plantes et des arbres y sont soigneusement reportés dans leur grandeur, leur situation et leur forme. Il n'est pas rare que des végétaux colossaux soient des éléments importants de ses parcelles constructibles et donc des éléments centraux du projet. Ils marquent l'espace comme des œuvres construites.

Avec son obsession du contexte paysager, Bawa travaille comme un scénographe et met en scène des constructions, des arbres et des morceaux de rochers environnants. Ce faisant, il se concentre sur des chemins, des points de vue et des relations spatiales – en résonance avec ses études en Angleterre. Cette manière de penser en processus orchestré est particulièrement visible dans son propre jardin à Lunuganga. C'est toujours l'espace ouvert qui est au centre, jamais l'objet architectural : Bawa est un *spacemaker*, pas un *formmaker*, comme l'a résumé David Robson lors de l'entretien que nous avons eu avec lui.

Cette sensibilité pour le lieu et ses qualités intrinsèques, pour les matériaux et l'artisanat locaux est le fil conducteur de l'œuvre de Bawa. Le fait que ses constructions ne soient que rarement équipées de système d'air conditionné n'étonne même pas. Il est un précurseur de l'architecture bioclimatique grâce à des espaces à ventilation naturelle, à des toits amples, à une utilisation active de l'eau de pluie ou à la végétalisation verticale. Ce cahier en peint un portrait avec huit constructions, toutes réalisées au Sri Lanka. Mais malgré cette apparente restriction locale, son œuvre et sa pensée rayonnent bien au-delà de l'Asie.

Nous tenons à remercier David Robson qui a rédigé des textes et ouvert des portes pour ce cahier. Nous tenons à mentionner particulièrement le travail de Sebastian Posingis qui a photographié les constructions. Nous remercions enfin les archives, le Geoffrey Bawa Trust ainsi que Jeff Bourke qui a digitalisé un ensemble de 100 dessins. — Roland Züger

Creating Space, not Fetishizing  
about Form

Even ants have a hunger for architecture. This was something that Sri-Lankan architect Geoffrey Bawa (1919–2003) had to experience when in 1997 these beasts destroyed part of his archive, including beautiful pen-and-ink drawings. Bawa had a further part of collection burnt. It is thanks to David Robson, Bawa's chronicler and guest editor of this issue, that a number of drawings could be saved – a group of them is gathered here.

They make very evident the great care and attention that Bawa devoted to the landscape situation of his projects: rocks, plants and trees are accurately recorded in terms of size, position and form. Quite often colossal plants form an important part of his building sites and are therefore central elements in the design, they shape the space, like buildings.

In addition to his obsession with the landscape context, Bawa worked like a scenographer and presented buildings, trees or boulders in the surroundings. He concentrated on paths, views, spatial relationships – an echo of his studies in England. In his own garden in Lunuganga this way of thinking is evident in a number of orchestrated sequences. The space created is always the focus, not the architectural object. Bawa was a space-maker, not a form-maker, as David Robson succinctly puts it in a discussion.

This feeling for the place and qualities inherent in it, for local material and handcraft guided Bawa's creative work. It is hardly surprising that air conditioning appliances are rarely used in his buildings. Through employing natural ventilation for spaces, wide projecting roofs, active use of rainwater or vertical planting Bawa was a pioneer of bioclimatic architecture. The present issue draws a portrait of this, using eight completed buildings, all of which are in Sri Lanka. Despite this apparently local restriction his work and his way of thinking exert an influence that extends far beyond Asia.

Our thanks are due to David Robson who wrote the texts and opened doors for this issue. Special mention should be made of Sebastian Posingis who photographed the buildings. We also wish to thank the archive, the Geoffrey Bawa Trust for its support, and Jeff Bourke, who digitalized the set of 100 drawings. — Roland Züger